



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

TRENTE-HUITIÈME LÉGISLATURE

Feuilleton et préavis

de l'Assemblée

Le mardi 6 mai 2008 — N° 79

Quatorze heures

Président de l'Assemblée nationale :
M. Michel Bissonnet

QUÉBEC

Partie 1

AFFAIRES COURANTES

DÉCLARATIONS MINISTÉRIELLES

PRÉSENTATION DE PROJETS DE LOI

DÉPÔTS a) documents
b) rapports de commissions
c) pétitions

INTERVENTIONS PORTANT SUR UNE VIOLATION DE DROIT OU DE PRIVILÈGE OU SUR UN FAIT PERSONNEL

QUESTIONS ET RÉPONSES ORALES

VOTES REPORTÉS

Motion sans préavis présentée conjointement par M. Simard (Richelieu), M. Whissell, ministre du Travail, et M. Therrien (Terrebonne) :

QUE l'Assemblée nationale souligne la Fête des travailleuses et des travailleurs qui, par leur travail et leur engagement social, contribuent à construire un Québec prospère;

QU'elle profite de l'occasion pour réitérer son appui envers les travailleuses et travailleurs afin de protéger et maintenir avec eux des emplois de qualité.

MOTIONS SANS PRÉAVIS

AVIS TOUCHANT LES TRAVAUX DES COMMISSIONS

RENSEIGNEMENTS SUR LES TRAVAUX DE L'ASSEMBLÉE

Partie 2

AFFAIRES DU JOUR

AFFAIRES PRIORITAIRES

DÉBATS D'URGENCE

DÉBATS SUR LES RAPPORTS DE COMMISSIONS

AUTRES AFFAIRES

I. Projets de loi du gouvernement

Adoption du principe

- 1) Projet de loi n° 23
Loi sur les activités cliniques et de recherche en matière de procréation assistée
Présenté par le ministre de la Santé et des Services sociaux le **18 décembre 2007**

- 2) Projet de loi n° 47
Loi sur le transfert de valeurs mobilières et d'autres actifs financiers
Présenté par le ministre de la Justice le **13 novembre 2007**

- 3) Projet de loi n° 48*
Loi modifiant la Loi sur les cours municipales et d'autres dispositions législatives
Présenté par le ministre de la Justice le **13 novembre 2007**

* **Recommandation du lieutenant-gouverneur**

- 4) Projet de loi n° 53*
Loi sur l'Agence de gestion des structures routières du Québec
Présenté par la ministre des Transports le **15 novembre 2007**

* **Recommandation du lieutenant-gouverneur**

- 5) Projet de loi n° 54
Loi modifiant la Loi sur la police et d'autres dispositions législatives
Présenté par le ministre responsable des Affaires autochtones le
14 novembre 2007
Rapport de la Commission des institutions (consultations) déposé le
11 mars 2008
- 6) Projet de loi n° 63
Loi modifiant la Charte des droits et libertés de la personne
Présenté par la ministre de la Culture, des Communications et de la
Condition féminine le 12 décembre 2007
Rapport de la Commission des affaires sociales (consultations) déposé le
11 mars 2008
- 7) Projet de loi n° 65
Loi d'application de la Loi concernant le cadre juridique des technologies de
l'information
Présenté par la ministre des Services gouvernementaux le **18 décembre
2007**
- 8) Projet de loi n° 66*
Loi sur le Laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale
Présenté par le ministre de la Sécurité publique le **14 décembre 2007**
-
- * **Recommandation du lieutenant-gouverneur**
- 9) Projet de loi n° 68
Loi modifiant la Loi sur les régimes complémentaires de retraite, la Loi
sur le régime de rentes du Québec et d'autres dispositions législatives
Présenté par le ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale le **2 avril
2008**
- 10) Projet de loi n° 71
Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général et d'autres dispositions
législatives
Présenté par la ministre des Finances le **18 décembre 2007**
- 11) Projet de loi n° 77
Loi sur les instruments dérivés
Présenté par la ministre des Finances le **9 avril 2008**

Étude détaillée en commission

- 12)** Projet de loi n° 7
Loi sur le Recueil des lois et des règlements du Québec
Présenté par le ministre de la Justice le 15 juin 2007
Principe adopté le **23 octobre 2007**, et
Renvoyé à la Commission des institutions
- 13)** Projet de loi n° 22
Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant l'agglomération de Montréal
Présenté par la ministre des Affaires municipales et des Régions le 21 juin 2007
Rapport de la Commission de l'aménagement du territoire (consultations) déposé le 20 novembre 2007
Principe adopté le **13 décembre 2007**, et
Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire
- 14)** Projet de loi n° 36
Loi modifiant la Loi concernant les partenariats en matière d'infrastructures de transport et d'autres dispositions législatives
Présenté par la ministre des Transports le 15 novembre 2007
Principe adopté le **22 novembre 2007**, et
Renvoyé à la Commission des transports et de l'environnement
- 15)** Projet de loi n° 37
Loi donnant suite au discours sur le budget du 24 mai 2007, à la déclaration ministérielle du 1^{er} juin 2007 concernant la politique budgétaire 2007-2008 du gouvernement et à certains autres énoncés budgétaires
Présenté par le ministre du Revenu le 4 décembre 2007
Principe adopté le **11 décembre 2007**, et
Renvoyé à la Commission des finances publiques
- 16)** Projet de loi n° 50
Loi modifiant le Code des professions et d'autres dispositions législatives dans le domaine de la santé mentale et des relations humaines
Présenté par le ministre responsable de l'application des lois professionnelles le 13 novembre 2007
Principe adopté le 20 novembre 2007
Rapport de la Commission des institutions (consultations) déposé le **18 mars 2008**

- 17)** Projet de loi n° 55
Loi modifiant de nouveau le Code de la sécurité routière et d'autres dispositions législatives
Présenté par la ministre des Transports le 15 novembre 2007
Rapport de la Commission des transports et de l'environnement (consultations) déposé le 6 décembre 2007
Principe adopté le **8 avril 2008**, et
Renvoyé à la Commission des transports et de l'environnement
- 18)** Projet de loi n° 59
Loi concernant la délimitation du domaine hydrique de l'État et la protection de milieux humides le long d'une partie de la rivière Richelieu
Présenté par la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs le 27 novembre 2007
Principe adopté le **6 décembre 2007**, et
Renvoyé à la Commission des transports et de l'environnement
- 19)** Projet de loi n° 60
Loi modifiant la Loi sur la police
Présenté par le ministre de la Sécurité publique le 7 décembre 2007
Principe adopté le 14 décembre 2007
Rapport de la Commission des institutions (consultations) déposé le **3 avril 2008**
- 20)** Projet de loi n° 64
Loi modifiant la Loi sur l'Autorité des marchés financiers et d'autres dispositions législatives
Présenté par la ministre des Finances le 14 décembre 2007
Principe adopté le **30 avril 2008**, et
Renvoyé à la Commission des finances publiques
- 21)** Projet de loi n° 67
Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière de santé
Présenté par le ministre de la Santé et des Services sociaux le 18 décembre 2007
Principe adopté le **13 mars 2008**, et
Renvoyé à la Commission des affaires sociales

- 22)** Projet de loi n° 69
Loi modifiant la Loi électorale et d'autres dispositions législatives
Présenté par le ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques le 14 décembre 2007
Principe adopté le **2 avril 2008**, et
Renvoyé à la Commission des institutions
- 23)** Projet de loi n° 70
Loi modifiant la Loi sur les services de santé et les services sociaux, la Loi sur l'assurance maladie et la Loi sur la Régie de l'assurance maladie du Québec
Présenté par le ministre de la Santé et des Services sociaux le 18 décembre 2007
Principe adopté le **3 avril 2008**, et
Renvoyé à la Commission des affaires sociales
- 24)** Projet de loi n° 72
Loi sur la protection sanitaire des cultures
Présenté par le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation le 14 décembre 2007
Principe adopté le **29 avril 2008**, et
Renvoyé à la Commission de l'agriculture, des pêcheries et de l'alimentation
- 25)** Projet de loi n° 73
Loi sur le courtage immobilier
Présenté par la ministre des Finances le 18 décembre 2007
Principe adopté le **30 avril 2008**, et
Renvoyé à la Commission des finances publiques
- 26)** Projet de loi n° 75
Loi modifiant le Code des professions et d'autres dispositions législatives
Présenté par le ministre responsable de l'application des lois professionnelles le 2 avril 2008
Principe adopté le **9 avril 2008**, et
Renvoyé à la Commission des institutions

Prise en considération de rapports de commissions

- 27) Projet de loi n° 41
Loi favorisant la transparence dans la vente de l'essence et du carburant diesel
Présenté par le ministre des Ressources naturelles et de la Faune le 20 novembre 2007
Principe adopté le 29 novembre 2007
Rapport de la Commission de l'économie et du travail (consultations) déposé le 7 décembre 2007
Rapport de la Commission de l'économie et du travail déposé le **19 décembre 2007**

Adoption

II. Projets de loi publics au nom des députés

Adoption du principe

- 28) Projet de loi n° 190
Loi abrogeant la Loi permettant d'assurer l'agrandissement du parc national du Mont-Orford, la préservation de la biodiversité de territoires limitrophes et le maintien des activités récréotouristiques
Présenté par le député de Verchères le **10 mai 2007**
- 29) Projet de loi n° 191
Constitution du Québec
Présenté par le député de Mercier le **22 mai 2007**
- 30) Projet de loi n° 192
Loi modifiant le Code du travail
Présenté par le député de Terrebonne le **6 juin 2007**
- 31) Projet de loi n° 193
Loi modifiant la Loi sur le cinéma
Présenté par le député de Berthier le 6 juin 2007
Reprise du débat ajourné le **19 décembre 2007**
- 32) Projet de loi n° 194
Loi sur les détergents sans phosphates
Présenté par le député de Vachon le **30 octobre 2007**

- 33) Projet de loi n° 195
Loi sur l'identité québécoise
Présenté par la députée de Charlevoix le **18 octobre 2007**
- 34) Projet de loi n° 196
Constitution québécoise
Présenté par le député de Mercier le **18 octobre 2007**
- 35) Projet de loi n° 390
Loi modifiant la Loi concernant les conditions de travail dans le secteur public
Présenté par le député de La Peltrie le **24 avril 2008**
- 36) Projet de loi n° 391
Loi déclarant l'eau patrimoine commun de la nation québécoise
Présenté par le député de Roberval le **12 mars 2008**
- 37) Projet de loi n° 392
Loi modifiant de nouveau la Loi sur l'assurance maladie
Présenté par le député de La Peltrie le **2 avril 2008**
- 38) Projet de loi n° 393
Loi sur l'Agence québécoise du cancer
Présenté par le député de La Peltrie le **16 avril 2008**

Étude détaillée en commission

Prise en considération de rapports de commissions

Adoption

III. Projets de loi d'intérêt privé

Consultation et étude détaillée en commission

- 39) Projet de loi n° 201
Loi sur la Compagnie du cimetière Saint-Charles
Présenté par le député de Vanier le **10 mai 2007**, et
Renvoyé à la Commission des institutions

- 40)** Projet de loi n° 205
Loi concernant la Municipalité de Caplan
Présenté par le député de Vimont le **10 mai 2007**, et
Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire

Adoption du principe

Adoption

IV. Motions du gouvernement

V. Crédits budgétaires

VI. Débats statutaires

AFFAIRES INSCRITES PAR LES DÉPUTÉS DE L'OPPOSITION

Partie 3

PROJETS DE LOI ADOPTÉS

(Projets de loi non sanctionnés)

Projet de loi n° 40

Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires et la Loi modifiant la Loi sur les cours municipales, la Loi sur les tribunaux judiciaires et d'autres dispositions législatives
Adopté le **1^{er} mai 2008**

Projet de loi n° 61

Loi modifiant la Loi sur la Société des établissements de plein air du Québec et la Loi sur la Société québécoise de récupération et de recyclage
Adopté le **1^{er} mai 2008**

Projet de loi n° 78

Loi n° 2 sur les crédits, 2008-2009
Adopté le **30 avril 2008**

Partie 4

TRAVAUX DES COMMISSIONS

*Le calendrier détaillé des travaux de chaque commission
peut être consulté dans le site Internet de l'Assemblée*

COMMISSION DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

COMMISSION DE L'ADMINISTRATION PUBLIQUE

Mandat de l'Assemblée

-Faire toute la lumière sur les circonstances entourant le congédiement de monsieur Bruno Fortier, ex-délégué général du Québec à New York, et à cette fin entendre, au plus tard au 29 avril 2008, monsieur Bruno Fortier, ex-délégué général du Québec à New York, et monsieur Alain Cloutier, sous-ministre en titre au ministère des Relations internationales, ainsi que toutes les personnes qu'elle jugera nécessaire de convoquer sans toutefois obliger une personne qui a déposé une plainte à comparaître contre sa volonté.

Mandat statutaire

-Audition du Vérificateur général et du secrétaire général du Conseil exécutif concernant le rapport spécial sur l'utilisation des fonds publics par l'ancien lieutenant-gouverneur du Québec.

-Audition du sous-ministre de la Santé et des Services sociaux, du directeur général du Centre hospitalier universitaire de Sainte-Justine, du secrétaire général associé du Conseil exécutif et du directeur exécutif du Comité de gestion des projets de modernisation des centres hospitaliers universitaires de Montréal concernant la vigie des grands projets d'immobilisations du gouvernement (chapitre 7, tome II, du rapport du Vérificateur général 2005-2006).

-Audition du sous-ministre de la Santé et des Services sociaux, du président-directeur général de la Corporation d'hébergement du Québec et des intervenants concernés par la gestion des projets immobiliers (chapitre 3, tome I, du rapport du Vérificateur général 2005-2006) et la vigie relative aux projets de modernisation CHUM (chapitre 7, tome II, du rapport du Vérificateur général 2005-2006).

COMMISSION DES INSTITUTIONS

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- Projet de loi n° 7**, Loi sur le Recueil des lois et des règlements du Québec (mandat confié le 23 octobre 2007).
- Projet de loi n° 50**, Loi modifiant le Code des professions et d'autres dispositions législatives dans le domaine de la santé mentale et des relations humaines (mandat confié le 20 novembre 2007).
- Projet de loi n° 60**, Loi modifiant la Loi sur la police (mandat confié le 14 décembre 2007).
- Projet de loi n° 69**, Loi modifiant la Loi électorale et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 2 avril 2008).
- Projet de loi n° 75**, Loi modifiant le Code des professions et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 9 avril 2008).
- Projet de loi n° 201**, Loi sur la Compagnie du cimetière Saint-Charles (mandat confié le 10 mai 2007).

COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- Projet de loi n° 37**, Loi donnant suite au discours sur le budget du 24 mai 2007, à la déclaration ministérielle du 1^{er} juin 2007 concernant la politique budgétaire 2007-2008 du gouvernement et à certains autres énoncés budgétaires (mandat confié le 11 décembre 2007).
- Projet de loi n° 64**, Loi modifiant la Loi sur l'Autorité des marchés financiers et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 30 avril 2008).
- Projet de loi n° 73**, Loi sur le courtage immobilier (mandat confié le 30 avril 2008).

Mandat statutaire

- Audition du Commissaire au lobbyisme du Québec sur ses rapports d'activité pour les exercices financiers terminés les 31 mars 2003, 31 mars 2004, 31 mars 2005, 31 mars 2006 et 31 mars 2007.
- Étude du Rapport sur la mise en œuvre de la *Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme* et du Code de déontologie des lobbyistes.

Mandat réglementaire

Surveillance des organismes publics :

-Loto-Québec.

Interpellation :

Du député de Richelieu à la présidente du Conseil du trésor sur le sujet suivant : *Le Rapport du Vérificateur général du Québec pour l'année 2007-2008* (avis donné le 20 mars 2008).

Mandat d'initiative

-Protection des épargnants au Québec.

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Mandat de l'Assemblée

Consultations particulières :

-**Projet de loi n° 68**, Loi modifiant la Loi sur les régimes complémentaires de retraite, la Loi sur le régime de rentes du Québec et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 24 avril 2008).

Étude de projets de loi :

-**Projet de loi n° 67**, Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière de santé (mandat confié le 13 mars 2008).

-**Projet de loi n° 70**, Loi modifiant la Loi sur les services de santé et les services sociaux, la Loi sur l'assurance maladie et la Loi sur la Régie de l'assurance maladie du Québec (mandat confié le 3 avril 2008).

Mandat statutaire

-Étude des rapports annuels de gestion 2003-2004 à 2005-2006 de la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik (décision de la Commission des affaires sociales le 12 décembre 2007).

-Étude des rapports annuels de gestion 2006-2007 des agences de la santé et des services sociaux des régions suivantes : Montréal, Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine et Montérégie (déféré le 17 octobre 2007); Lanaudière et Abitibi-Témiscamingue (déféré le 18 octobre 2007); Laval, Saguenay-Lac-Saint-Jean et Laurentides (déféré le 23 octobre 2007); Nunavik (déféré le 25 octobre 2007); Capitale-Nationale et Côte-Nord (déféré le 30 octobre 2007).

Mandat réglementaire

Surveillance des organismes publics :

- Corporation d'urgences-santé.
- Conseil du statut de la femme.
- Régie de l'assurance maladie du Québec.

Interpellation :

Du député de La Peltre au ministre de la Santé et des Services sociaux sur le sujet suivant : *L'état du système de santé au Québec* (avis donné le 1^{er} mai 2008).

Mandat d'initiative

- L'itinérance au Québec.

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE ET DU TRAVAIL

Mandat statutaire

- Examen des rapports d'activité du Fonds national de formation de la main-d'œuvre, pour les exercices financiers terminés les 31 mars 2004, 31 mars 2005, 31 mars 2006 et 31 mars 2007.
- Examen du rapport du ministre du Travail sur la mise en œuvre de la *Loi sur l'équité salariale*.

Mandat réglementaire

Surveillance des organismes publics :

- Fonds de la recherche en santé du Québec.

COMMISSION DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- Projet de loi n° 72**, Loi sur la protection sanitaire des cultures (mandat confié le 29 avril 2008).

COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- Projet de loi n° 22**, Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant l'agglomération de Montréal (mandat confié le 13 décembre 2007).
- Projet de loi n° 205**, Loi concernant la Municipalité de Caplan (mandat confié le 10 mai 2007).

COMMISSION DE L'ÉDUCATION

Mandat réglementaire

Surveillance des organismes publics :

- Comité consultatif sur l'accessibilité financière aux études.
- Comité sur les affaires religieuses.

Mandat d'initiative

- Suites données aux recommandations contenues dans son rapport portant sur la réussite scolaire des autochtones.

COMMISSION DE LA CULTURE

Mandat réglementaire

Surveillance des organismes publics :

- Conseil supérieur de la langue française.
- Office québécois de la langue française.

-Commission de toponymie du Québec.

COMMISSION DES TRANSPORTS ET DE L'ENVIRONNEMENT

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

-**Projet de loi n° 36**, Loi modifiant la Loi concernant les partenariats en matière d'infrastructures de transport et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 22 novembre 2007).

-**Projet de loi n° 55**, Loi modifiant de nouveau le Code de la sécurité routière et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 8 avril 2008).

-**Projet de loi n° 59**, Loi concernant la délimitation du domaine hydrique de l'État et la protection de milieux humides le long d'une partie de la rivière Richelieu (mandat confié le 6 décembre 2007).

Mandat d'initiative

-Gestion des matières résiduelles.

Partie 5

QUESTIONS ÉCRITES

*Les questions déjà inscrites paraissent
au Feuilleton du mercredi*

- 4) M. Lévesque (Lévis) - **6 mai 2008**
À la présidente du Conseil du trésor :

Lors de l'étude des crédits du Conseil du trésor du 14 avril 2008, nous avons appris que la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA) faisait référence, dans son rapport annuel de 2007 et dans celui de 2006, à un plan stratégique qui n'a jamais été déposé à l'Assemblée, en contravention à l'article 11 de la *Loi sur l'administration publique*.

Suite à notre intervention, ce plan stratégique a été rendu public sur le site Internet de la CARRA, sans d'abord avoir été déposé devant l'Assemblée.

Est-ce que la présidente du Conseil du trésor s'engage à corriger cet impair et à déposer le plan stratégique de la CARRA en bonne et due forme devant les parlementaires ?

Quand entend-elle déposer, devant l'Assemblée, le prochain plan stratégique de la CARRA afin d'en permettre un suivi adéquat ?

Partie 6

PRÉAVIS

I. PRÉAVIS DÉJÀ PARUS

Projets de loi du gouvernement

- a) 1^{er} mai 2008
Loi modifiant la Loi sur l'administration financière – *ministre des Finances*.

Projets de loi publics au nom des députés

- b) 8 novembre 2007
Loi modifiant de nouveau le Code du travail – *député de Terrebonne*.

Projets de loi d'intérêt privé

II. NOUVEAUX PRÉAVIS

aa) Loi concernant la Régie intermunicipale des infrastructures portuaires de Trois-Pistoles et Les Escoumins – *député de Rivière-du-Loup*.

bb) Loi concernant la Ville de Sherbrooke – *député d'Orford*.